

Громадська Рада Голова міської ради



Ратуша Поштова скринька 49 65468 Требур

До всіх українських та російських
жителів спільноти Требура

Муниципальна адміністрація
Herrngasse 3 | 65468 Trebur
Доставка та доступ через
Große Grabengasse | 65468 Trebur

Telefon: 06147 208-0
Telefax: 06147 208-80

www.trebur.de
vorzimmer@trebur.de
gremien@trebur.de

Ihr Zeichen	Unser Zeichen	Sachbearbeiter/in Jochen Engel	Durchwahl 208-11 oder 12	Datum 15.03.2022
-------------	---------------	-----------------------------------	-----------------------------	---------------------

Війна в Україні Запрошення до обміну з постраждалими і символ для миру

Любі жителі українці і росіяни,

Війна в Україні і жахливі наслідки для людей роблять нас у спільноті дуже вразливими. Новини і фотографії жахають нас. Нам дуже важко уявити, як себе почувають люди, які хоч і живуть тут у безпеці, але частина їхніх сімей залишилися на Батьківщині на війні. Також ми думаємо про російських громадян, оскільки російський президент веде війну, проти якої є багато росіян. В Росії громадянам, що висловлюються проти війни, загрожують репресії.

Цим листом ми хочемо вам сказати, що ми вас всіх ласкаво просимо у спільноті Требур. Це для нас само собою, що люди незалежно від їхнього походження, громадянства, віри і світогляду мирно живуть поруч.

З цього приводу ми щиро запрошуємо вас на прийом і обмін думками:

У вівторок, 22. березня [2022](#), о 19:30 годині
Bürgermeister Jakob-Roos-Halle (Bürgerhaus = Мерія), Berliner Straße 7, [65468](#) Trebur

Ми хочемо з вами поспілкуватися про наступне:

- як у вас і ваших сім'ях справи,
- як і чим може вам громада допомогти,
- як ви сприймаєте дії російського президента,
- як ви сприймаєте реакції та санкції західних держав,
- чи наші громадяни з російським громадянством невинно відчують дискримінацію.

В кінці ми хочемо символічно простягнути один одному руки і спільною фотографією встановити знак для миру в Європі.

Ми радіємо дуже, якщо ви зможете прийти і ми почнемо розмову. Дайте будь ласка знати, чи ви хочете прийняти участь зустрічі:

Öffnungszeiten: Mo, Di, Fr 8–12 Uhr Di, Do 14–18 Uhr

Kreissparkasse Groß-Gerau
Volksbank Darmstadt - Südhessen eG

IBAN DE62 5085 2553 0011 0002 96
IBAN DE20 5089 0000 0014 1600 00

BIC HELADEF1GRG
BIC GENODEF1VBD

Бюро мера, тел. [06147 208-11](tel:0614720811) або - 12, по мейлу vorzimmer@trebur.de

3 повагою



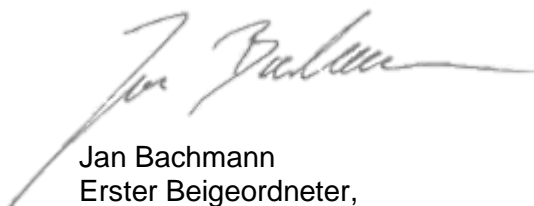
Jochen Engel

Bürgermeister



Dr. Andreas Mars

Vorsitzender der Gemeindevertretung



Jan Bachmann
Erster Beigeordneter,
Vorsitzender der Integrationskommission



Yasemin Paukner
Co-Vorsitzende der Integrationskommission

Öffnungszeiten: Mo, Di, Fr 8–12 Uhr Di, Do 14–18 Uhr

Kreissparkasse Groß-Gerau
Volksbank Darmstadt - Südhessen eG

IBAN DE62 5085 2553 0011 0002 96
IBAN DE20 5089 0000 0014 1600 00

BIC HELADEF1GRG
BIC GENODEF1VBD